

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of Claims:

1. (Currently amended) Dispenser pump (1, 1', 1'', 1''') for the drip-free dispensing of metered amounts of liquid to paste-like products from containers such as bottles (26), canisters, or tubes, consisting of

a lower pump part (6, 6', 6''), which is equipped with a suction opening (4) and is designed to be fastened in the opening of a container (5), where the suction opening (4) is brought into contact with the product by means of, ~~for example,~~ a tube (21); and

an upper pump part (8, 8', 8''), ~~which has a movable hood (10, 10', 10'')~~ and is designed to draw the product through the suction opening (4) of the lower pump part (6) into a suction chamber (14, 14', 14'') that has a changeable volume via a movable hood (10) or in the manner of a piston pump and to discharge the product from this suction chamber (14, 14', 14'') through a discharge channel (3) with an applicator opening (24), wherein

a one-piece, elastic valve disk (7), formed without through-openings, lies ~~in a "floating" manner, i.e.,~~ flat and unfastened[[,]] on the suction opening (4) of the upper pump part (6, 6', 6'') and thus forms the bottom end of the suction chamber (14, 14', 14'') and provides a double function of an inlet valve and an outlet valve for the suction chamber;

the bottom opening (2) of lower discharge channel part (3') extends all the way down to the center of the valve disk (7); and wherein

~~when the movement of the hood (10, 10', 10'') causes the~~ center part of the valve disk (7) bulges ~~to bulge~~ up and down due to pressure changes in the suction chamber due to volume changes of the pressure chamber so that[[,]] the disk alternately opens and closes the centrally located bottom opening (2) of the discharge channel part (3), whereas conversely the outer edge area (25) of the disk undergoes deformation simultaneously to close and open the suction opening (4) of the lower pump part (6, 6', 6'').

2. (Previously presented) Dispenser pump (1, 1', 1'', 1''') according to claim 1, wherein the elastic valve disk (7) is made out of a thermoplastic elastomer.

3. (Previously presented) Dispenser pump (1, 1', 1'', 1''') according to claim 1, wherein the elastic valve disk (7) is made out of rubber.

4. (Previously presented) Dispenser pump (1, 1', 1'', 1''') according to claim 1, wherein the elastic valve disk (7) is designed with bellows-like corrugations (22) in its outer edge area (25).

5. (Previously presented) Dispenser pump (1, 1', 1'', 1''') according to claim 1, wherein a section of the upper discharge channel part (3'') is angled, so that the applicator opening (24) can extend laterally out from the upper pump part (8, 8', 8'').

6. (Currently amended) Dispenser pump (1, 1') according to claim 1, wherein the upper pump part (8) is connected to the lower pump part (6) by ~~way of~~ the container (26), ~~where~~ the lower pump part (6) is pressed into the container opening (5) to form a seal, ~~whereas~~ the upper pump art (8) is connected to the container (26) by ~~means of~~ a force-fit or screw connection; ~~where~~ the discharge channel (3) is a discharge tube (3), which is molded permanently into the upper pump part (8); and ~~where~~, above the upper angled discharge channel part (3''), an axially

deformable hood (10), made of ~~elastic material such as a~~ thermoplastic elastomer, is attached to an upper edge (9) of the upper pump part (8) to form a seal.

7. (Previously presented) Dispenser pump (1, 1') according to claim 6, wherein a stop (13) is provided on the upper inside surface of the hood (10), above the angled dispenser channel part (3''), to limit the axial displacement of the hood (10) toward the angled discharge channel part (3'').

8. (Previously presented) Dispenser pump (1) according to claim 6, wherein an axially movable safety cap (18) is mounted on the upper pump part (8), where the movement of the cap in the outward direction is limited by ring beads (29, 29').

9. (Previously presented) Dispenser pump (1') according to claim 6, wherein the upper pump part (8) is connected by a hinge (11) to a swinging cover (12).

10. (Currently amended) Dispenser pump (1'', 1''') according to claim 1, wherein the upper pump part (8', 8'') is designed with freedom of axial movement with respect to the lower pump part (6, 6''), which surrounds the lower area of the upper pump

part (8', 8''), so that the upper discharge channel part (3'') and the hood (10', 10''), both of which are components of the upper pump part (8', 8''), are also free to move axially, ~~whereas~~ the lower discharge channel part (3'), which is a component of the lower pump part (6', 6''), remains rigidly connected to the container and thus remains stationary together with the lower pump part when the pump is in use.

11. (Currently amended) Dispenser pump (1'', 1'') according to claim 10, wherein the suction chamber (14', 14'') is designed in the manner of a piston pump as an annular space with a ring piston (32, 42), where the stationary annular space surrounds in circular fashion the lower discharge channel part (3'), wherein ~~whereas~~ the ring piston (32, 42) is connected to the upper discharge channel part (3'') and is free to slide back and forth inside the annular space over the lower discharge channel part (3').

12. (Previously presented) Dispenser pump (1'', 1'') according to claim 10, wherein a restoring spring (33, 43), which is supported against the lower pump part (6', 6''), is provided inside the upper pump part (8', 8'') to return the axially

movable upper pump part (8', 8'') to its starting position upon completion of the dispensing process.

13. (Previously presented) Dispenser pump (1'') according to claim 12, wherein the restoring spring (33) is installed inside the discharge channel (3).

14. (Previously presented) Dispenser pump (1''') according to claim 12, wherein the restoring spring (43) is installed outside the discharge channel (3) and the suction chamber (51).